

Bisha mbeti nœ Petro Tshatshu o'o

Asœke kœdœ bisha mbeti á Petro sú fœ ayindœ Yisu. Petro pa adœke anga azu li lima 6a ndœ ayindœ Yisu yé œ yisœ œrœ á sœ kpi tœ Ɔtshɔ O'o á œne yi lima sœ nœ. Azunœ asœmœ lœ kœmbœrœ œrœ á endje yindœ nœ yé œ sœ kœpa adœke Yisu kpa kwatœ ye nene. Petro kpa pa adœke soro uzu nœ Ndjaba sœ adœke œ za yanga fœ Ndjaba. Ɖœnœ dá Yisu yi lima sœ nœ fœ azu á endje sœ lima dœ she lœkɔ á tshe sœ lima adja pa ɔshɔnœ asœke. Ɖ li adœke endje za o'onœ asœ ga lœ kumu endje.

Mbetinœ asœke li kœyisœ o'o fœ ayindœ Yisu nœ kpesheke. Gbambanœ nene, azu kœyisœrœ dœ wala lœ ndje kpesheke zœ. Endje sœ kœndi gbetshelœ nœ anga azu nœ Kristu. Kaka mbetinœ asœke za kœru lœsu fœ endje adœke endje sœpe dœ kœyindœrœ ga ndœ Gbozu Yisu Kristu waa dœ waa. Adja azunœ asœmœ gbogbota endje lœ œrœ á endje za lœsu endje ga pa nœ nene.

Mbetinœ kurutshelœtœ ye atake:

- Abala (1.1-2)
- Mara soro nœ azu nœ Kristu (1.3-11)
- Kœshi gbi lœ œrœ á endje yisœ nœ fœ 6œ (1.12-21)
- Azu á endje yisœ œrœ á sœsœ ndjii nene (2.1-22)
- Adja Yisu œ kwa bala tœ ye (3.1-18)

Abala

¹ Ğemœ Shimu Petro, ayi akwa nœ Yisu Kristu œdœ ndje ayi avwa nœ ye, mœ sœ kœsu mbetinoœ asœ fœ e'e á 'e wuta aayi kœyindœrœ. 'E gbœ kœyindœrœ á amanœ gbœ waa, awa bale b̂ata 'a lœ awa nœ Ndjaba nœ azœ á tshe sœ ndjii œdœ Yisu Kristu Ayi kœshe azœ.

² Kaka 'e sœ dœ egerœ kœsœ gee lœ awa nœ kœwusœ Ndjaba œdœ Gbozu nœ azœ dœ Yisu, yé endje ma ɔtshœ lœsu nœ endje ga ndœ 'e tɔpanœ kpuru.

'E pa avwara adœke mara kœmbœrœtœ 'e sœ dœ ɔtshœnœ

³ Dœ gbœgbœ nœ ye œnœ Ndjaba, Yisu Kristu to œrœ kœ á li dœ azœ lœ soro ndje dœ ɔtshœ mara kœmbœrœtœsho utshu Ndjaba. Ğshe dá e azœ lœ awa nœ mokœ nœ ye dœ tœ ye, á mbœrœ adœke a wusœ ye ndje dœ ɔtshœ akwa nœ ye.

⁴ Ataa, tshe ko œrœ á amanœ gbœ waa á tshe pa lima ndœ kœko fœ azœ yekane lœ awa nœ kœgbœ tœnœ, á 'e kœli kœwuta lœ ekperœ tshapashœnœ á azu sœ dœ ogo kœmbœrœ tœnœ á ndi endje ascœmœ, yé 'e kœza mara nœ œne dœ Ndjaba.

⁵ Mbœrœ tœnœ ataa, 'e pa avwara adœke 'e za ɔtshœ kœmbœrœtœsho ga pa kœyindœrœ nœ 'e. Ga pa ɔtshœ kœmbœrœtœsho nœ 'e ascœmœ, 'e dœ azu nœ kœwusœrœ.

⁶ Ga pa kœwusœrœnœ, 'e dœ agbozu tshapa undu 'e; ga pa nœ, 'e sœ dœ kœru lœsu. Ga pa kœru lœsunœ, 'e zatœ 'e djigi ndœ kœmbœrœ akwa fœ Ndjaba.

⁷ Ga pa nœ, 'e sœ dœ kœyindœsho, yé œ sœ dœ ayo.

⁸ Gbambanœ nene, œdœ 'e kœsœ koembœrœ œeneke kɔ ɔlɔ dœ ɔlɔ, œ za awa fœ 'e ndœ koembœrœ akwa á zu leyɔ fœ Ndjaba. Ataa, œ mbœrœ adœke 'e wusœ Gbozu nœ azœ dœ Yisu Kristu.

⁹ Kashe uzu á tshe kœscœsœ koembœrœtœ ye atake nene, tshe sœ ɓata uzu á ala ye bu á tshe sœ koetaɓa osho na tœnœ. Tshe djercœndœ nœ adœke Ndjaba djutɔ ekperœnœ á tshe mbœrœ lima kɔ.

¹⁰ Ataa aaya mœ, 'e kpa pa avwaratœ 'e adœke 'e sœpe azu á Ndjaba e 'e, yé á ke 'e ascœmœ. Œdœ 'e koembœrœ ataa, 'e yo ga lœ ekperœ bale nene.

¹¹ Mbœrœ tœnœ ataa, sharapu œ gu nene, Ndjaba œ kɔrɔ awa fœ 'e tœ kœli ga lœ Ogo gbozu nœ Gbozu nœ azœ dœ Yisu Kristu, Ayi kœshe azœ, yé 'e sœ ɓa zœ waa dœ waa.

¹² Ádánœ ataa, mœ kpa katœ koepandœ œrœnœ alœke fœ 'e nene, ataa 'e wu ɓalima sœ nœ yekane á shi gbi lœ adjapu á endje yisœ nœ fœ 'e ascœmœ.

¹³ Kashe mœ wu ndjii adœke, ɓata á mœ sœ damba lœ ɔkɔnœ asœ, mœ sœ kolœ kœpa o'onœ asœke adœke 'e gbe dœ tœnœ ɔlɔ dœ ɔlɔ.

¹⁴ Gbambanœ nene, mœ wusœ nœ adœke olo kuzu mœ ndo ye ɓata á Gbozu nœ azœ dœ Yisu Kristu yisœ nœ fœ mœ.

¹⁵ Kashe mœ mbœrœ kɔ adœke manda koetshu mœ, 'e li tœ kœgbœndœ o'onœ asœke tœ osho kɔ.

Azu á endje wu mokɔ nœ Kristu

¹⁶ 'A pa o'o fœ 'e adœke 'e wusœ mara á Gbozu nœ azœ dœ Yisu Kristu œ kwatœ ye dœ gbɔgbɔ. O'onœ asœke dœdœ ndœmatoro á azu guma liaka gbetshelœ nœ endje nene. Kashe 'a wu she lœ mokɔ nœ ye dœ ala 'a.

¹⁷ Gbambanœ nene, Ndjaba Aba donga she œ za mokɔ fœ she, mokɔ nœ ye ropa œrœ kɔ, yé á pa lima adœke: «Tsheneke kœdœ Gbolo nœ mœ á mœ yindœ ye waa, mœ sœ dœ yanga mbœrœ she.»

¹⁸ Adja a'a dœ tœ 'a, 'a dji lima tshamanœ asœ koeto 6a lafo lɔkɔ á 'a sœ lima tœ œsœnœ dœ she, 6a pa œyerœ kaga.

¹⁹ Ga pa œneke asœke, 'a wusœ nœ adœke o'o á aayi kœgbara o'o gbara lima asœmœ, œtœnœ kœdœ adjapu. Œ li adœke 'e dara utu 'e ndœ kœdji kœgbara o'onœ asœmœ, mbœrœ œ sœ 6ata miinda á tshi lœ ubu osho œerrr ga tœ kœkɔrɔ osho yekane á tombele koeto girigiri 6a tœ lœsu 'e.

²⁰ Utshunœ kɔ, 'e wusœ nœ dœ ɔtshɔnœ adœke, kœgbara o'onœ á aayi kœgbara o'o sú 6a la Buku nœ Ndjaba asœmœ, anganœ bale toto lœ gbetshelœ nœ endje dœ tœ endje nene.

²¹ Gbambanœ nene, o'o ama aayi kœgbara o'o toto lœ awa akwa nœ azu nene, kashe Ɔtshɔ Ɔshiri dá li ga lœ gbetshelœ nœ endje yekane á endje gbara o'o á to 6a ndœ Ndjaba asœmœ.

2

Ala 'e gbɔ tœ aayi kœyisœrœ dœ wala

¹ Utshunœ lima, aayi kœgbara o'o dœ wala wuta lima ga ugurutœ azu Israyele. Awa bale, aayi kœyisœrœ dœ wala œ wuta ndje ga ugurutœ 'e, yé œ yisœ œrœ á li tœ koendi tshelœ kœyindœrœ nœ 'e. Endje vwaratœ endje tœ Gbozu á tshe ko lima endje ga shu lœ ekperœ, yé manda aya olo endje gbota kuzu nœ gbaga ga pa endje.

² Azu ndjoro æ za awa ærcæ tshula nœ endje asœmœ, yé kpœlœ kumu endje, azu æ gu œsœ awa adja o'o nœ Ndjaba.

³ Aayi kœyisœrcæ dœ walancœ asœmœ, endje sœ dœ egerœ ogo kœgbœ ærcæ waa. Endje pa wala mbœrcœ kœbili dœ 'e yeka á kœgbœ ærcæ tshakane 'e. Kashe Ndjaba wa 6a lima ngbanga pa endje ye, yé kuzu nœ gbaga sœ kœkate endje.

⁴ Gbambancœ nene, œdœ ndje aandjelu á endje mbœrcœ lima ekperœ, Ndjaba wuwu lima oyo endje nene kashe tshe ko lima endje va ga lœ kudu owo, 6a tœ osho á bu kongorole dœ djingiri tœ endje. Tshe gbœndœ endje kœkate lœkœ á tshe wa dœ ngbanga.

⁵ Æ sœ ndje ataa awa bale 6ata á Ndjaba wuwu lima oyo azu pa osho nene dœ lœkœ á endje vwara lima tœ endje tœ kœdji she. Kashe tshe mbœrcœ lima adœke endje nduru dœ lœkœ nœ egerœ kœsu ungu pa œshœ djigi. Kashe tshe she lima kolœ Nowa á tshe sœ lima kœmindœ o'o á sœ ndjii, awa bale dœ anga azu mindu dœ bisha (7).

⁶ Manda nœ, tshe wa lima ngbanga pa azu ogo Sodomo dœ pe Gomora yé œ sho lima endje dœ owo, yé endje ju lima kœ. Tshe mbœrcœ œneke lima tœ kœma ærcæ á wuta mbatsha ga tœ aayi kœmbœrcœ ekperœ kœ.

⁷ Kashe Ndjaba she lima Lota, uzu á tshe sœ ndjii, á lœsu ye sœ lima kœka she tœ ærcæ tshulancœ á azuncœ sœ lima kœmbœrcœ tœncœ.

⁸ Gbambancœ nene, uzuncœ á tshe sœ ndjii, á sœ lima ugurutœ endje asœmœ, wu lima endje kœmbœrcœ ekperœ œlœ dœ œlœ, yé œ dji lima endje kœpa ekpe o'o. Kashe 6ata œshe kœdœ lima uzu á

tshe sœ ndjii, lœsu ye sœ lima kœka she tœ ekperœ nœ endje.

⁹ Asœke kœ sœ kœma adœke, Gbozu Ndjaba wusœ kœmbœrœ adœke azu nœ ye wuta lœ œgbœrœ. Kashe tshe gbœndœ aayi kœmbœrœ ekperœ ndœ kœza djofele fœ endje dœ lœkœ nœ kœwa ngbanga.

¹⁰ Utshunœ kœ, tshe za œgbœ djofele fœ aayi kœza ekpe awa nœ œkœ, á endje vwaratœ endje adœke Ndjaba doédœ Gbozu nœ œne nene.

Aayi kœyisœrœ dœ walœnœ asœmœ gbe adœke awa akwa nœ œne dœ tœ œne li ye. Endje kœdœ aayi egerœ kumu, endje sœsœ dœ awa kœgu œsœ aayi mokœ œa lafo nene.

¹¹ Andaa œdœ ndje aandjelu á endje ropa endje dœ egerœ gbœgbœ, endje papa o'o tœ kœgu œsœ aayi mokœnœ asœke utshu Ndjaba nene.

¹² Kashe azunœ asœmœ sœ œata agea á endje gugu dœ kœwusœrœ nene, á Ndjaba mbœrœ endje adœke azu gi uku endje, œ wo endje, yé endje fu. Endje sœ kœgu œsœ œrœ á endje wuwusœ ádœnœ nene. Endje fu œata agea.

¹³ Endje gbœ bala œrœ tshangba ekperœ kœ á endje sœ kœmbœrœ tœnœ, endje sœ kolœ dœ yanga ndœ kœmbœrœ ekperœ dœ adja œœ. Œdœ 'e kœsœ kœzi œrœ dœ endje tœ osho bale, endje sœ kœsœ dœ yanga kœbili 'e yé mara kœmbœrœtœ endje sœ kœendi i'iri 'e.

¹⁴ Ala endje fa kolœ ndœ kœmbœrœ angba budu, endje sœsœ kœmœ dœ kœmbœrœ ekperœ nene yé endje sœ kœbili azu á endje mœmœ ndœ kœmbœrœ ekperœ. Lœsu endje sú dœ ogo kœgbœ

œrœ. Ataa, Ndjaba œ wa œgbɔ ngbanga pa endje tako.

¹⁵ Endje katœ awa á sœ ndjii yé œ gu ndœ awa Balaame, gbolo nœ Bosœre á tshe yi lima ndœ kœgbɔ ngendja lœ awa nœ kœmbœrœ ekperœ.

¹⁶ Kashe Ndjaba gbagbara lima Balaame mbœrœ ekperœ á tshe mbœrœ. Mbœrœ mbarata á tshe papa o'o nene te lima tœ kœpa o'o fœ Balaame b̄ata uzu, yé œ pakata ye adœke tshe gbagbara o'o iyinœ asœmœ nene.

¹⁷ Aayi kœyisœrœ dœ walancœ asœmœ sœ b̄ata kumu ungu á œɔ, endje sœ b̄ata yavuru á bu kpikpikpi, kashe œ ni nene. Ndjaba guma b̄alima osho kœsœ á bu kporokoto kœ vu dœ endje.

¹⁸ Endje sœ kœpa o'o á ádánœ gugu nene mbœrœ kœmatœ endje. Endje sœ kœgbota azu á endje wuta damba ngɔngɔ ugurutœ azu á endje sœ lœ djingili, adœke endje kpa kwatœ endje ndœ kœmbœrœ œrœ tshula á undu endje sœ kœvwa endje ndœ nœ.

¹⁹ Endje sœ kœmindœ nœ adœke aayi kœza awa œne wuta tshakudu kanga ye, andaa endje kœdœ adja akanga nœ kœmbœrœ œrœ á yi osho ga lœ ufu œrœ. Gbambancœ nene, œdœ uzu kœtœpe œrœ deorrr, tshe te kanga nœ œrœncœ asœmœ.

²⁰ Azuncœ asœmœ wu lima sœ Gbozu nœ azœ dœ Yisu Kristu á tshe kœdœ Ayi kœshe azœ, yé mbœrœ kœwuscœrœncœ asœmœ, endje wuta lima lœ œrœ tshapashancœ asœke á ndi azu. Kashe œ kœsœ adœke endje kpa kwatœ endje ndœ nœ yé á kpa kotœ endje djigi ga lœncœ dœ mara adœke gbɔgbancœ ropa endje, atamœ kœsœ nœ endje

ngɔngɔ asœ wuta tœ ekpenœ kœropa œneke lima utshunœ.

²¹ Gbambanœ nene, œ sœ má lima dœ ɔtshɔnœ adœke endje wu lima sœ awa kœmbœrœ ɔtshɔrœ nene. Kashe œ sœ tœ ekpenœ kœropa nœ mbœrœ endje á endje wusœ nœ yeka á manda nœ á endje kpa katœ œyerœ awa akwa nœ Ndjaba á endje yi lima sœ nœ fœ endje.

²² Œeneke á mbœrœtœ endje fœ endje asœke li dœ gbaguru á pa adœke: «Yavoro ndja œ kpa kwatœ ye kœzi kœndja nœ ye» too ndje adœke: «Endje djuto kote kɔso yé katsha tshe kpa vwiritœ ye lœ kpata.»

3

Adjapu Gbozu œ kwatœ ye

¹ Aaya mœ á mœ yindœ 'e waa, asœke kpa kœdœ bisha mbeti á mœ su fœ 'e. Yé ɔala mbetinœ kɔ bibisha asœke, mœ su o'o tœ kœjo 'e tœ upu á 'e wu ɔa lima sœ nœ adœke 'e wuta dœ ɔtshɔ gbetshelœ.

² 'E gbe dœ o'onœ á ayerœ aayi kœgbara o'o pa lima utshunœ kane, yé œ gbe ndje dœ awa o'onœ á Gbozu á tshe kœdœ Ayi kœshe osho ko lima fœ 'e lœ awa nœ aayi avwa á tshe vwa lima endje fœ 'e.

³ Utshunœ kɔ, 'e wusœ nœ adœke, ndo dœ lɔkɔ kœka bala tshapashɔ, aayi kœmɔ osho á endje sœ kœna manda ogo undu endje dœ tœ endje, endje wuta. Endje tetœ kœmɔ 'e,

⁴ yé œ pa adœke: «Adja Yisu œ kwatœ ye liaka œneke á tshe pa lima zœ da a? Gbambanœ nene, aata azœ tshu ɔalima yé œrœ bale yayapatœ ye manda endje nene. Œrœ kɔ sœpe kolœ liaka œneke á Ndjaba mbœrœ lima kœto tœ ali kœmbœrœ œrœ pa ɔshɔnœ asœke.»

⁵ Azunœ á endje pa o'onœ asœke djærœndœ nœ adœke, lima utshunœ Ndjaba pa o'o yé tshalafo dœ tshaati wuta. Tshe mbœrœ ɔshœnœ asœke lœ awa nœ ungu, yé œ sœ dœ gbɔgbɔ mbœrœ ungu.

⁶ Yé Ndjaba ndi ndje lima tshapashœnœ asœke dœ awa nœ egerœ kœsu ungu á su lima pa osho djigi.

⁷ Kashe kolœ dœ o'o ama ye bale, tshe pa lima adœke œne gbœndœ tshalafo œdœ tshapashœ nœ ngœngœ asœ ndœ kœsho tœnœ dœ owo dœ lœkœ á œne wa ngbanga œdœ dœ lœkœ kœendi aayi kœemboœrœ ekperœ.

⁸ Kashe e'e dœ aaya mœ á mœ yindœ 'e waa asœke, anga œrœ bale á li adœke 'e djedjærœndœ nœ nene dœke: Gbozu wu olo bale tœ ala ye ɓata ngbugu kutu bale, yé œ wu ndje ngbugu kutu bale tœ ala ye ɓata olo bale.

⁹ Gbozu gbegbeletœ ye tœ kœemboœrœ œrœ á tshe pa tœnœ nene ɓata anga azu œ gbe. Kashe tshe sœ dœ ugu lœsu ga ndœ 'e mbœrœ á tshe yiyindœ nœ adœke uzu bale ndi nene. Kashe tshe yindœ nœ adœke, azu para kœkœ fatshalœsu endje.

¹⁰ Olo kœkwa Gbozu œ sœ ɓata kœna ayi angba. Dœ olonœ asœmœ, tshalafo œ yiwa yé anga ndavuru tshama œrœ œ ki. Owo œ ju œrœ tshalafo para kœkœ yé ɔshœnœ asœ dœ pe œrœ tshapa nœ kœ œ ju.

¹¹ Yé ɓata œrœ kœ œ ju ataa, œ li dœ 'e kœdœ azu aɗe? 'E mbœrœ kotoo á soro 'e kœsœ yerœ a? 'E mbœrœ kotoo kœlœsœ Ndjaba a?

¹² 'E kate olo kœwa ngbanga nœ Ndjaba yé 'e kpa pa avwara adœke olonœ wuta gbara. Olonœ

ascœmœ, owo œ tetœ kœju tshalafo, yé œœœ tsheloœœœ kœ œ tshanga.

¹³ Kashe a sœ kœkate tafo tshalafo œdœ pe tshapashœœœ á Ndjaba pa lima o'o tœ nœ adœke œene mbœœœ ascœmœ. Azu á endje sœ pa nœ œ dœ kolœ aayi kœmbœœœ œœœ á sœ ndjii.

O'o tœ upu nœ gbœdjela

¹⁴ Mbœœœ tœœœ ataa, 'e dœ aaya mœ á mœ yindœ 'e waa, lœ kœkate olœœ ascœmœ, 'e pa avwara adœke œ gbœ 'e tœ azu á endje sœ ndjii, á Ndjaba œ gbœ œœœ bale tœ kœgbagbara 'e lœ kumœœœ nene yekane á 'e kœœœ dœ kœœœ gee utshu ye.

¹⁵ 'E wusœ nœ adœke ugu lœsu nœ Gbozu nœ azœ kœdœ awa nœ kœœœ 'e. Mbœœœ tœœœ dá aya azœ dœ Polo á a yindœ ye waa ascœmœ su lima mbeti fœ 'e lœ awa nœ kœwusœtœ á Ndjaba za lima fœ she ascœmœ.

¹⁶ Œtœœœ ndje dá tshe sœ kœpa tœœœ 6ala mbeti nœ ye para kœkœ, kashe átá ádánœ gbœ waa tœ kœwu tshelœ katanœ kporo. Yé anga azu á endje wuwusœ œœœ nene, œdœ endjeneke á endje yayamba œœœ nene, endje sœ kœfa tshelœ o'œœœ dœ mara á lili nene. Endje mbœœœ 6a lima kolœœœ ataa dœ anga angbi mbeti, endje sœ kœpara kuzu dœ tœ endje.

¹⁷ Atamœ e'e dœ aaya mœ á mœ yindœ 'e waa, mœ va œtœœœ fœ 'e utshœœœ ye. Ala 'e gbœ adœke azœœœ á endje vwaratœ endje tœ awa akwa nœ Ndjaba ascœmœ kœfara 'e yeka á kœko 'e vesho nene; yé endje gbœgbota 'e lœ œœœ á 'e za lœsu 'e ga pa nœ nene.

¹⁸ Kashe æ li adœke 'e sœ kœgerœ lœ ɔtshɔ lɔsu
œdœ lœ kœwuscœrœ nœ Gbozu nœ azœ dœ Yisu
Kristu, Ayi kœshe azœ. Kaka tshe gbɔ mokɔ ngɔngɔ
asœke, ndje waa dœ waa! Ame.

Mono
Mono New Testament

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc. and ACOTBA-SUBO

Language: Mono

Contributor: Association Congolaise Pour la Traduction de la Bible et
Alphabetisation - Sukisa Boyinga

All rights reserved.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files
dated 14 May 2025

fe1a9e91-0d4a-5969-816d-e467ff6cc983